



Julius Simon 12-72
 864 S.E. Garden Terrace
 Palm Bay, Fla. 32905

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

"Az Evangélium Istennek hatalma" (Róma 1:16)

Elégedetlenség, mely Istennek tetszik

"Ezért mi sem szününk meg — attól a naptól fogva, amikor ezt meghallottuk — érettetek imádkozni és Istent kérni, hogy az ő akaratának megismerése által teljessedjete be a Lélektől adott minden bölcsességgel és értelemmel. Így járjatok az Úrhoz méltóan, az Ő teljes tetszésére, hogy minden jócselekedettel gyümölcsöt teremjete és növekedjete az Isten megismerésében, és hogy minden erővel erősödjete meg az Ő dicsőségének ereje szerint minden állhatatosságra és hosszútűrésre." (Kolossé 1:9—11.)

Még mielőtt tárgyaljuk az "elégedetlenséget mely Istennek tetszik", meg kell, hogy említsük azt az elégedetlenséget, amelyik káros hatással van a lelki fejlődésünkre, felebarátunkhoz való viszonyunkra és amelyik nem tetszik Istennek. Ennek az elégedetlenségnek a gyökere a mi szívünkben és a földi javakhoz való helytelen viszonyunkban van. Földi javaknak birtoklása nem elé-

gíti ki szívünk kívánságát: "Minél többje van, annál többet kíván és kívánságai sohasem hallgatnak el." Istennek nemtetszése a tizedik parancsolatban jut kifejezésre: "Ne kívánd a te felebarátodnak házát. Ne kívánd a te felebarátodnak feleségét, se szolgáját, se szolgáló leányát, se ökrét, se szamarát, és semmit ami a te felebarátodé!" (II. Mózes 20:17.) Ez a kívánság arra vezethet, hogy azt, ami felebarátunké, erőszakkal elveszjük, vagy ellopjuk, vagy háborút indítunk, vagy a munkalehetőséget elzárjuk előle azáltal, hogy második (second job) állást foglalunk el. Ha erőszakhoz nem akarunk folyamodni, vagy ravaszsággal nem tudjuk célunkat elérni, akkor irigységben szenvedünk és sokszor zúgolódunk, mint az Izraeliták a pusztában. Egy szóval: elégedetlenségben szenvedünk. Pál apostol mondja: "De ha van élelmünk és ruházatunk, elégedjünk meg vele." (I. Tim. 6:8.)

Ebben az elégedetlenségben nem csak a hitetlenek (vallás nélküliek) szenvednek, hanem sok esetben a "hivők, keresztyének" is, különösen azokban az országokban, ahol gazdasági jólétben élnek az emberek. Gondoljuk el, hogy mily nagy erő szabadulna fel, ha kevesebbet használnánk fel saját jólétünk fokozására és többet felebarátaink sorsának javítására. (És amellet — Jézus Krisztus tanítása szerint — mi sem húznánk a rövidebbet.) Sok baj elkerülhető volna e világban, ha mindenki, aki magát keresztyénnek tart-

ja, szabad volna ettől az *elégedetlenségtől*.

Az elégedetlenségnek az ellenkezője az elégedettség. Itt egy egész más gondolatra szeretnék rámutatni. Van egy fajta "elégedettség", melyben különösen a "hivők", vallásos emberek szenvednek, amely nem hozza meg azt a nyugalmat, melyet az elégedettség hoz, amint azt az előző fejezetben tárgyaltuk meg.

Egy nő egyszer azt mondta nekem: "Ha biztosan tudnám, hogy az alámerítés szükséges ahhoz, hogy a mennyországba jussak, akkor alámerítkoznék." Nagyon sokan vannak, akik követni akarják Jézus Krisztust, de csak addig, annyira, hogy a pokolba ne jussanak. Igaz, hogy bizonyos dolgok benne foglaltatnak a keresztyéni életben, szorosan hozzátartoznak — az igazi keresztyének nem nélkülözik azokat, kísérik azt a lelket azon az úton, mely a mennybe vezet —, de nem szabad itt megállnunk, megelégedetten lepihenni és várni, hogy "szekerünk" melyre ráültünk, elvisz majd a célhoz.

A kolossébelieknek megvoltak bizonyos értékes kincseik. Pál apostol ír róluk levelében. Ezek a következők:

Hit — "Mivelhog hallottuk a ti hiteteket a Krisztus Jézusban." Kol. 1:4. A Jézus Krisztusban való hit szükséges az üdvösséghez; ez egy kegyelmi ajándék Istentől. Aki hisz a Jézus Krisztusban, halálában és feltámadásában, nem kárhozik el.

Szeretet — "és a szeretet, mellyel

URAM, OSZLASD EL...

Ahol már a könnyek is elapadtak,
 S reménytelenül megdermedt az élet,
 Ott halálosan bőszen az örvények;
 Mert bennük a mélység rémél élnek;
 Uram, oszlasd el setétjét az éjnek.
 Oszlasd el örökre, édes Teremtőm!
 Aki felette vagy anyagon, időn,
 Hogy sehol soha — lélek ne vesszen el,
 Mert Kezed minden mélységből kiemel...
 Örökké élő, szeretett Istenem!

Hornik György

EVANGÉLIUMI HÍRNÖK GOSPEL MESSENGER

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
748 Fordham Rd., Palm Bay, Fla., 32905

Editor — Szerkesztő:
DR. BELA UDVARNOKI

609 Woodridge Drive,
Murfreesboro, North Carolina 27855
Telefon: (919) 398-4646

Second Class Postage Paid at Melbourne,
Fla. and additional mailing office.

Subscription fee: \$5.00 per year

Előfizetés és címváltozás
erre a címre küldendő:

Mrs. Jack Steg

321 Wilbur Court, Palm Bay, Fla. 32905

Tel. 305-723-1397

FONTOS: Címváltozást, kérjük,
jelentsék Mrs. Jack Steg lapkezelőnek.

Lapzárás ideje minden hónap negye-
dike és huszadika. A negyedikén pos-
tázott kézirat a következő hónap else-
jén, a huszadikán postázott kézirat a
következő hónap tizenötödikén jelenik
meg. Sürgős hírek a lap megjelenése
előtt 10 nappal beküldhetők.

Printed by Classic Printing Corporation
9527 Madison Ave., Cleveland, Oh. 44102

ilyen hitünk, szeretetünk, Isteni kegyelem, reménység? Megvagyunk-e elégedve, ha mindezt magunkénak mondhatjuk? Megállhatunk-e itt, ha ezt elértük? Mit mond az Írás? Mit mond Pál apostol a kolossébelieknek?

Most jövünk ahhoz az *elégedetlenséghez, mely Istennek tetszik*. "Azért mi is, amely naptól fogva ezeket hallottuk, nem szününk meg értetek imádkozni, kérni." (9a) Mit kér az apostol ezen hívők részére?

1. "Hogy betöltsenek az Isten akaratának megismerésével minden lelki bölcsességben és értelemben." (9b) Isten akarata az, hogy megtérjünk, Jézus Krisztusban higgyünk, hogy üdvözlöljünk. Ha ezt elértük, megtértünk, Isten gyermekei vagyunk. A mennyei Atya az ő gyermekeitől követel, elvár valamit. Minden napra fontos, hogy megismerjük Isten akaratát, parancsait. Minden-napi imánk az legyen, Uram, mi a terved részemre ezen a napon? Adjál bölcsességet, értelmet, hogy megismerjem akaratodat.

2. "Hogy járjatok méltóan az Úrhoz, teljes tetszésére." (10a) Gondolataink, beszédünk és cselekedeteink Istenhez méltóak legyenek, úgy, hogy azok az emberek, akik cselekedeteinket látják, dicsérjék Istent. Ez sokkal magasabb színvonalú lelki élet, mint reszketve, félve vigyázni rá, hogy ne kövessünk el bűnt, hogy a büntetést elkerüljük. Pál apostol ezt így fejezi ki: "minden jó cselekedettel gyümölcsöt teremvén."

3. "Növekedvén az Isten megismerésében." (10b) A jó Istent megismerjük, ha a Szentírást és abban az ő kijelentéseit önmagáról tanulmányozzuk. Megismerjük őt, ha az Ő Fiát, a Jézus Krisztust szívünkbe befogadjuk. Megismerjük Őt, ha vele együtt járunk, mint ahogy azt Énohk, Ábrahám és más tette. Istent megismerni, ez olyan nagy tanulási terület, hogy egy hosszú életen át való kutatással sem tudjuk kiaknázni. Soha nem mondhatjuk, hogy nincs tovább. Ne legyünk megelégedve kevéssel, igyekezzünk elérni sokat — ez is Istennek akarata.

4. "Minden erővel megerősítetvén az Ő dicsőségének hatalma szerint minden kitartásra és hosszútűrésre örömmel." (11. vers.) Mi nagyon

sokszor gyengék vagyunk lelki, erkölcsi és társadalmi, közösségi életünkben. A legkisebb sértésre hevesen felindulunk. Egy kicsi sötét felhő az égen elkeserít bennünket. Gyengeségünket felebarátaink észre veszik és ez nem szolgál Isten dicsőségére, nem szolgálja Krisztus ügyét e világban. Ne elégedjünk meg kevéssel ezen a téren se. Az isteni erő rendelkezésére áll Isten gyermekeinek. Igyekezzünk elérni annyit, hogy embertársainkra is átadjon belőle. Ezt elérjük komoly imával és gyakorlattal. Egy testvér Magyarországon, ki az első világháborúban a fronton szolgált, mondta el nekem a következő esetet. Egy tiszt egy veszályos megbízást kapott, amitől félt. Választhatott magának egy bakát, ki elkísérje őt megbízása végrehajtásánál. A katonatiszt hozzáfordult és azt mondta: "János, tudom, hogy a jó Isten szeret téged és meg fog védeni a veszélyben. Gyere velem és én tudom, hogy miattad a jó Isten engem is meg fog védeni." A megbízást kivitték és mindketten sértetlenül visszajöttek.

Oly sok jó áll a hívőknek rendelkezésére; ne elégedjünk meg kevéssel. Szerénység egy szép erény, de ha itt alkalmazzuk, rosszul teszünk. A lelki dolgokban legyünk elégedetlenek — sohse mondjuk, hogy most már elegendem van — igyekezzünk elérni minél többet — ez Istennek tetszeni fog. (10. vers.)

Ne felejtsünk el "hálaikat adni az Atyának, ki alkalmasakká tett minket a szentek örökségében való részvételre a világosságban." (12. vers.)

Galambos Pál

HITVALLÁS

Mert a hit az Erő! Mert aki hisz, győzött,
Mert az minden halál és kárhozat fölött
Az élet Urával szövetséget kötött.

Annak nincs többé rém, mitől megijedjen,
Annak vas a szíve minden vésszel szemben,
Minden pokol ellen, mert véle az Isten!

Annak lába nyomán zöldül a temető,
Virágdíszbe borul az eltiport mező,
Édesmadárdaltól hangos lesz az erdő.

Napsugártól fényes lesz a háza tája,
Mézes a kenyerre, boldogság tanyája,
Minden nemzetségén az Isten áldása.

Papp-Váry Elemérné

RENDEL EL HÁZADAT

(Második közlemény.)

II.

A GONDOS HIVÓ EMBER ELŐKÉSZÜLETE

Az elmúlásra való előkészület nem kellemes foglalkozás. Felhővel borítja be derűs életünket. És még ha az élet nem is olyan derűs, a bajt szívesebben látjuk, mint a halált. Az életösztön így irányít. De az ember nem lehet az "ösztön" tehetetlen

Újabb hozzászólás a "Kilátásaink" című cikksorozathoz

CSEREKPA JÁNOS TESTVÉR ÍRJA
BOLÍVIÁBÓL:

"Mélyen meghatódva kísértük figyelemmel és hálás szívvel olvastuk Udvarnoki testvér látnoki írásait az elmúlt hónapokban hozzánk érkeztet Evangéliumi Hírnök hasábjain. Felsőhajtottunk, de nagy kár, hogy nem 15-20 évvel ezelőtt hangzottak el ezek a szavak, amikor az Evangéliumi Hírnök írásaiban és a konferenciákon pontosan az ellenkező hangnemben szóltak. Hányszor hallgattam magam is, befelé hullajtott könnyekkel, amikor az Amerikai Magyar Baptista Szövetség gyászindulóját fújták napokon keresztül. Akkor majdnem bűn volt arról beszélni, hogy még élünk és nem temetőt, valamint koporsót akarunk, hanem evangélizációkat, lelki 'bölcsöket' és 'születéseket'. Tudom nem véletlen, hogy az Úr még egyszer kimondatta Udvarnoki testvérral azt, amire sokan gondoltunk. Sok minden későnek látszik, de az az összefogás, amit Udvarnoki testvér sürget még áldott eredményekre vezethet. Az a jó, hogy az Úrnál semmi sincs későn, vagy korán. Az Úr hatalmas és a 'kicsivel' is nagyot tud művelni. Az Evangéliumi Hírnök minden betűjét mindig örömmel olvassuk el. Néha csak hónapok után kapjuk meg a lapot, de mégis hálással köszönjük, mivel magyar testvéreinkkel ez mondható az egyedüli összekötő kapocsnak."

szolgája. Ha Isten megadta a képességet, hogy felismerjük és tudomásul vegyük, hogy földi éltünk egyszer véget ér: nézzünk szembe vele és gondolkozzunk rajta. Az elmúlás esetére épp úgy kell terveket szönnünk, mint az életre.

Mikor?

Ami biztosan elkövetkezik, és ami bármikor megtörténhet, az nagyon közel lehet. Gondoskodjunk most! Tekintet nélkül korunkra.

1. *Gondoskodjunk a családról.* Szép, keresztyéni vonás az, hogy az emberek az árvákról gondoskodnak. De milyen vonás az, amikor egy apa nem gondol arra, hogy az ő gyermekei is árvákká válhatnak! És vagy tudatlanságból, vagy gondatlanságból, vagy akár félelemből nem intézkedik arról, hogy az ő árvái, az ő gyermekei, ha a vég váratlanul bekövetkezik, ne szoruljanak mások irgalmas szívére? Sok árva nem az élet szerencsétlenségét, hanem az apa vétkes gondatlanságát is jelenti.

Nyljék meg szívünk elsősorban saját gyermekeink felé, akik árvaságra juthatnak, azután mutakozzék irgalmas szívünk mások árvái iránt. Aki nem törődik azokkal, akiket az Úr neki adott és reá bízott, hogy gondolhat joggal másokéra?

Az élő, fiatal, életerős apa gondoskodjék arról, hogy ha ő eltávozna az életből, özvegye és kiskorú gyermekei ne szenvedjenek anyagi hiányt. Amikor a fiatal apa úgy él, úgy költ, mintha örökké keresne és élne s nem gondol a szép apai névre, még a római figyelmeztetés ellenére is az emberek rosszat fognak róla mondani. Gondatlan apa volt.

Mit tegyen a fiatal családapa? Sokszor azt a *hivóiesnek* hangzó választ kapja: "Bízzék az Úrban". Az ilyen fajta bizalom azonban divatos, vallásos mezbe öltött *felelőtlenység*. A mai életkörülmények között sok mód van arra, hogy az apa családját biztosítsa. Mindenütt vannak ehhez a kérdéshez (életbiztosítás) értő egyének. Kérjék ki a fiatal apák ezek tanácsát és *bízzanak az Úrban*, hogy a biztosítást nem kell a családnak igénybe vennie.

2. *Mindenkit érhet baleset és betegség.* Számítunk e erre az eshetőségre? Ne takarjuk mulasztásunkat és nem-törődésünket "hitünkkel". Akadnak "hivók", akik a kórház és betegség biztosításban nem hisznek. Azt mondják: "Az Úrban kell bízni!" De ezek a hivók is örömmel veszik igénybe az *ingyenes állami biztosításokat*. Ha nem kell fizetni, akkor elvük könnyen összeegyeztethető hitükkel.

Van olyan lelki közösség, amely tényleg nem hisz a baleset, tűz, vagy életbiztosításban. Ilyen közösség az *Amish* felekezet. De az Amish közösség tagjai mind, előkészülettel és *közösen vállalják* az elhunyt fiatal apák árváinak a felnevelését, az esetleges tűzkár helyreállítását és a kórházi költségek viselését. Az élő fiatal apák előre gondoskodnak az anyagi és erkölcsi felelősségvállalásról eltávozott apák gyermekeiről, vagy kárt szenvedett testvéreikről. Ez is biztosítás. Ezek nem azt mondják, hogy *bízzuk az Úrra*, hanem azt, hogy: "Uram bízd reánk!"

3. A temetés Amerikában, Kana-dában főként a jólét miatt igen költséges. A temetésrendezők érthetően lépést tartanak szolgáltatásban és árban a kívánalmakkal. Ami az egyiknél kíváncsi, mert van elég pénze, a másiknál, pénzhiány miatt fájdalmas teher. De hát a "mit mondanak az emberek" indoklással azok is nagy költségbe keverik magukat, akik egyébként ezt alig tehetik meg.

Kegyeletérzésünk mély és érzékeny. Ennek a érzésnek a tiszteletben tartása fontosabb, mint a pénz értéke. Emberi és szerintem az Úr akarata szerint való, hogy kegyelet érzésünknek józan keretek és lehetőségek szerint eleget tegyünk.

A kegyelet érzést mi magunk megsérthetjük hátrahagyottaink szívében gondatlanságunkkal. Ha gondolunk az elmúlásunkra, készítsünk elő amit csak lehet a kegyeletes és emberi eltakarításunkra.

4. A földi értékek megszerzése kemény munkába, az anyagiak bölcs felhasználásába és sok harcba, törődésbe kerül. A földi érték, a pénz, a ház, s egyéb vagyon, ha nem vigyázunk robbanó anyag, vagy veszedelmes méreg lehet örökösünk kezében. A földi kincs becsületes meg-

szerzéséhez gond és bölcsesség kell. A földi kincs hátrahagyásához, ha nem akarunk vele ártani, még nagyobb körültekintés szükséges.

Az ószövetségi "rendeld el házadat" kifejezést 1972-es értelmezésben úgy írhatnánk: *Készíts végrendeletet!*

A *végrendelet* szó azoknak, akik csak ebben az életben bíznak egy bús kifejezés. De azoknak, akik az Űrban bíznak és akiknek szívéhez nem nőtt az anyag, egy Isten szerinti eljárás a ránk bízott földiekről való bölcs intézkedésre.

(A) *Mikor végrendeletkezünk?* Nem a halálos ágyon! A vég bármikor beállhat. A végrendelet készen lehet. Jó ezt akkor elkészíteni, amikor még képességeink, épp elménk birtokában vagyunk. A végrendeletet a rendelkező bármikor megváltoztathatja és az évek során változott anyagi és családi körülményekhez alkalmazhatja. Irigykedő örökösök (mert ilyenek is vannak!) azon a címen is megtámadják a végrendeletet, hogy a rendelkező vagy aggkori elmebetegségben szenvedett, vagy pedig halálos ágyán már nem volt képes tisztán gondolkodni, s a végrendelet nem fejezi ki a rendelkező tényleges akaratát.

(B) *Miért kell végrendelet?* Mert a végrendeletnélküliség igen költséges perekre vezethet és végzetes testvéri gyűlölet és harag forrása lehet. A "testvéri irigységet" és a vagyon miatt való gyűlölködést igen komolyan kell venni. Ha az elhunyt apa, anya, vagy rokon vonakodása, gondatlansága a harag és gyűlölet lángját gyújtja a hátramaradott gyermekek és rokonok között, akkor jobb lett volna, ha nem lett volna vagyon.

Egy nem tisztázott örökösödési helyzet még akkor is zavart, nyugtalanságot okozhat, ha nincs harag és civakodás, de a vagyon ügye bíróság elé kerül. Ez pedig odakerülhet, különösen akkor, ha nincs érvényes végrendelet. A költségek, különösen szerényebb anyagi örökségeknél, a vagyon nagy részét felemésztetik.

Természetes és méltányos dolog az aki megszerezte a vagyont, annak legyen beleszólása abba, hogy halála után kié legyen a szerzemény.

(C) *Hogyan készítsük el a végrendeletet?* Mindenek előtt meg kell ismerkedni annak az államnak az idevonatkozó törvényeivel, ahol a vagyon van és az örökbehagyó lakik és ahhoz kell alkalmazkodni. A legajánlatosabb egy jogi tanácsadóval, ügyvéddel elkészíttetni a végrendeletet. Az ügyvédi díjjal nagy perköltséget takaríthatunk meg. A végrendeletnek ne legyen a vagyon csekély értéke akadálya. Az örökösök bútor-
darabokon és edényeken is összeveszhetnek.

A Biblia int: *Rendeld el házadat.*

III.

KIRE GONDOLJUNK?

1. *Gyermekeinkre és rokonainkra először.* Ez természetes és Isten akaratának rendjével egyező. Nagy baj lenne, ha az eltávozott részrehajlással osztaná meg vagyonát. Az egyenlő megosztás elvétől csak akkor, olyan esetben tekinthet el a rendelkező, ha egyik-másik örököse több vagyonra tett szert élelmessé-
gével és szorgalmával, mint testvérei. Az *egyenlőség* gondolatát itt a *kiegyenlítés* gondolata veheti át.

2. A legtöbb esetben a helyzet az, hogy több gyermeknek kevés örökség jut. De másokat az Űr megáldott gyermekekkel és anyagiakkal. Ilyen esetben jó a hívő egyénnek nem csak az utódokra, hanem az Űrra és az Űr ügyére gondolni. Ha pedig nincsenek gyermekek és közeli rokonok, akkor az *Űr gyermeke első-sorban az Űr ügyére gondol.*

3. *Mit lehet az Űr ügyéért tenni?* Hadd említsem meg azt a fontos tényt, hogy az Amerikai Magyar Baptista Szövetség egy államilag elismert jogi testület. Ami azt jelenti, hogy törvényes örökös lehet és az örökséget a rendelkezésnek megfelelően kezelheti. A Magyar Baptista Szövetségnek a pontos, hivatalos neve és címe: *Hungarian Baptist Union of America, 750 Fordham Rd., Palm Bay, Florida 32905.*

Azok a különleges ügyek, amelyek örökségként várják a testvéri segítséget a következők:

(A) *Misszió*, amely szerint a hagyományozott összeg az evangélium hirdetését szolgálja magyar népünk között.

(B) *Irodalom.* Az Evangéliumi Hírnök, a Bibliamagyarázó és egyéb vallásos irodalmi termékek kiadására és terjesztésére.

(C) *Külmisszió.* Amerikán és Kanadán kívül létező magyar baptista evangéliumi munka támogatása.

Éljünk bölcsen Istennel, haljunk meg az Űrban és tegyük lehetővé, hogy jócselekedeteink kövessenek az örökkévalóságba.

U. B.

The Child Beaters

Why do people beat their children? Are they insane? Are they pathological? Are they alcoholics? With the exception of a very small group of parents who are definitely psychotic, child-beaters are normal people who, unable to share their emotions with others, express their frustration in violence. So declares Dr. Edward Lenoski, director of the Child Evaluation Center of the University of Southern California Medical Center. "If you hear your neighbor mercilessly beating a child", he advises, "it is usually better not to call the police. If you can, try to engage your neighbor in conversation. Say, 'It sounds as if you were having a lot of trouble. Is there something I can do to help you?' 'If that doesn't work,' Dr. Lenoski says, "the rights of the child take precedence over everything else, and the neighbor must call in someone in authority" — preferably some authority other than the police. Child-beaters can be rehabilitated, pediatrician Lenoski claims, but not by jail. Moreover they must be rehabilitated, because the child who is beaten, if he grows up, beats his own children in turn, and the cycle continues indefinitely.

Do more than exist, live.
Do more than touch, feel.
Do more than look, observe.
Do more than read, absorb.
Do more than hear, listen.
Do more than listen, understand.
Do more than think, ponder.
Do more than talk, say something.

John H. Rhodes

AZ ISTENNEL VALÓ MEGBÉKÉLÉS ÚTJA: KRISZTUS KERESZTJE

Efézus 2:13—22.

Céljaink eléréséhez utakat használunk, mind fizikai, mind lelki vonatkozásban. Utak vannak az eredmények mögött és utak állnak jövőnk előtt. Utat taposott magának a történelem, s utat kovácsol a jövő. Van út a földi életben, a társadalomban, a politikában, de van a lelki életben is. Minél nehezebb az élet, annál fontosabb az út, mert a kibontakozáshoz a jól megválasztott út segít elő. Az út világrészeket, országokat, otthonokat és barátokat, testvéreket köt össze. De út köt össze minket Istennel és az üdvösségünkkel. Jézusnak önmagáról való legszébb megnyilatkozásában első helyet az út foglal el. *“Én vagyok az út, az igazság és az élet”* — mondja Jézus (Jn 14:6). A világ utat keres. A problémák nőnek, mert elhagyták Isten útját, s a világ nem talál magának kivezető utat.

Társadalmunk erkölcsi romlás lejtőjén van. Ifjúságunk közt sok a hippi, sokan hódolnak a kábítószernek, az itálnak és a testiességeknek. Az emberiséget világnézetek, háborúk és forrongások tagolják széjjel. A hívőkben elhidegült a hit, s a templomok megüresednek. Az egyházak nem a közömbösség ellen fognak össze, hanem versenyre kelnek egymás ellen. A hívők úgy találják magukat e világban, mint egykor a zsidók a Vörös tengerben. A zsidókat a tűz és felhőoszlop őrizte, minket az Isten. Ezért fordulunk Hozzá. Szavát keressük a Szentírásban s megtaláljuk benne az utat, mely Krisztus keresztje. Ez a kereszt békélteti meg az embereket Istennel.

Amikor a keresztről beszélünk, két dolgot látunk. A kereszt a legrettenetesebb, de egyben a legdicsőségesebb tárgy, melyet emberek és angyalok láttak a mennyen kívül. Az Újtestamentum közel kétezer éve hirdeti ennek diadalát. Vajon miért nincs most nagyobb eredmény, *“Mert a keresztről való beszéd bolondság azoknak, akik elvesznek”*. A kereszt, mint Isten megváltásának alapja, az isteni kegyelemnek oly hatalmas megnyilvánulása, melyet egy-egy bibliaversből megérteni nem le-

het. Ahhoz, hogy a kereszt útját megismerjük, Isten teljes Igéjét, az akaratát kell ismerni. Hogy a kereszt még ma is sokak előtt ismeretlen, ez nem a róla való prédikálás mulik, hanem azon, hogy sokaknak bolondság, nem figyelnek fel rá, elkerülik. A kereszten észre kell vennünk az Isten bölcsességét, mert Isten a kereszt által a szeretetről és a kegyelméről beszél.

A kereszt az emberek bűnét és az Isten szentségét hirdeti. Az Isten igazsága és a bűn találkozott Krisztus keresztjén. E találkozásban Isten nyilatkoztatta ki magát. Jézus azt mondja, hogy a bűn összekapcsol a szolgálattal. Nincs ott szabadság, ahol nincs elszakadás a bűntől. Jézus szent volt s a bűnért szenvedett. A bűn megkötözi az embert. *“Krisztus bűn nélküli volt”*, mert ha bűnt cselekedett volna, akkor annak uralma alá kerül, s ezáltal elveszti messiási küldetését és alkalmasságát arra, hogy hiba nélkül áldozat legyen. Ő szent volt, szelíd, jelleme és szavai az Isten kinyilatkozásai voltak. Ő volt az, aki saját testében vitte fel bűneinket a fára (ApCs 2:23). A káoszból az emberiség azért nem talált kiutat, mert nem tud elszakadni a bűntől. Ahogy a sötétségnek nem lehet közössége a világossággal, úgy az újjá született léleknek sem lehet közössége az Isten Lelkével. A kereszt Isten győzelmét hirdeti a bűn felett.

A kereszt az Isten áldozatáról beszél. Istennek nem volt más lehetősége megszabadítani az embert a bűn következményeitől, mint a fiú halála által. Ezért nincs más lehetősége az embernek sem az üdvösségre, mint a Krisztus keresztje által (ApCs 4:12). A keresztnek számunkra való értékét az Atya szeretetének és a fiú önfeláldozásának köszönhetjük. *“Mert úgy szerette Isten e világot, hogy ő egyszülött fiát adta, hogy valaki hiszen őbenne, el ne vesszen, hanem örök életet vegyen”* (Jn 3:16). Krisztus is szeretett minket, mert önmagát adta áldozatul Istennek (Ef 5:2). Jézus így tesz erről bizonyosságot: *“Mert az embernek Fia nem azért jött, hogy szolgáljanak néki, hanem hogy ő szolgáljon és adja az*

ő életét váltságu sokakért” (Mt. 20:28).

A kereszt egy ki nem érdemelt szeretetnek az üzenete. Egyedül Isten tudta úgy szeretni e világot, hogy egyszülött fiát adta érte keresztalálra. Egyedül a Fiú tudott úgy szeretni, hogy mikor mi még ellenségei voltunk, az ő bűnnélküli életét feláldozta értünk. Ebben van az ő szeretete, ebben az ő áldozata. Az ő áldozatában lesz világossá az Isten szeretete. A kereszt fölött mi nem Pilátus szövegét látjuk, hanem Isten szeretetének megnyilatkozását. A kereszt fölött fénylő betűk hirdetik: *“Isten szeretet!”*

A kereszt Isten igazságáról és békességéről beszél. *“Jézus békességet szerzett az ő vére által.”* A kereszt nemcsak a szeretet jelképe, hanem az igazsagé is. A béke akkor igazi béke, ha az igazságra épült. Ezt tette Jézus. A békességért igazságra támaszkodott. Békességet szerzett, mert *“eltörölte az ellenünk szóló kézírást és azt eltette az útból oda szegezván a keresztfára”* (Kol. 2:14). *“A Krisztus Jézusban, ti kik régen távol valátok, közelvalókká lettetek, a Krisztus vére által”* (Ef 2:13). A kereszt üzeni, hogy: *“Ő a mi békességünk, ki egyé tette mind a két nemzetséget (zsidót és pogányt) és lerontotta a közbe vetett válaszfalat”*... *“és mind a kettőt egy testben a keresztfára által megölvén ezen az ellenségeskedést”* — új embert formált, aminek következménye, hogy békességünk van Istennel (Ef 2:15—16). Krisztus nem talált más megoldást, mellyel ki tudná engesztelni Istent az emberrel, csak a keresztet.

A kereszt Isten szava a megváltásról és a hatalomról. Figyeljük meg a verset, melyet már említettem: *“A keresztről való beszéd... Istennek ereje”* (1 Kor 1:18). A kereszt Isten megmentő hatalmának szimbóluma. Mindazok, akik hisznek Benne és az ő kegyelmébe kapaszkodnak, tudatában vannak annak, hogy összekötetésben állnak az *“Isten megmentő hatalmával.”* A zsidók biztonságban voltak a vérrel meghintett ajtófélfá mögött (2 Móz 12:22), hasonlóképpen mi is biztonságban vagyunk a

vérrel hintett kereszt alatt, míg pirkad az örökkévalóság hajnala és a bűnnek árnyéka és a halál eltűnnek. Amint a kereszten Jézus Krisztus elvesztette az ő életét, hogy elnyerje a feltámadás dicsőségét, úgy nekünk is el kell hagyni önző életünket, hogy találjunk Jézusban egy új életet, az Atya Isten dicsőségére és magasztalására.

A kereszt útja Isten hatalma az üdvösségre mindazok számára, akik hisznek Őbenne. Istennek tervében a golgotai kereszt mindig hatásos eszköz, mely által mindenki, egy pillanat alatt, a hit által a sötétségből világosságra jutva új teremtes lesz. A kereszt olyan, mint egy végnélküli kötél, mely körülveszi a világot és az Isten trónját, melyet ha valaki megragad, feltétlenül eljut az Isten trónjához. Ha valaki rálép a kereszt útjára hittel, megtalálja Isten fiának a királyságát. Krisztus keresztje mindenhol és minden időben Isten hatalmát mutatja a bűn felett. Menekülj a kereszthez és ott megtaláld Isten ajándékaként az üdvösséget.

Az emberek és angyalok bölcsessége sosem tudja túlszárnyalni Isten bölcsességét, mely megnyilatkozott egykor a Krisztus keresztjében. Mert a "Krisztus Jézus bölcsességül lőn nekünk Istentől és igazságul, szentségül és váltságul" (1 Kor 1:30). "Ez az út, ezen járjatok" — mondja Ésaías próféta (És 30:21). Igyekezünk, hogy mi is énekelhesük "Mózesnek, az Isten szolgájának énekét és a Bárányak énekét, ezt mondván: Nagyok és csodálatosak a te dolgaid, mindenható Úr Isten, igazságosak és igazak a te útaid, ó szentek Királya" (Jel 15:3).

Szabadi Gusztáv

(A fenti előadás a bridgeporti konvencióra készült, de nem hangzott el, mivel Szabadi testvér átengette idejét magyarországi vendégtestvérünknek. Szerk.)

"A hit még a legsilányabb kivitelében sem szemérmes, rejtegetni való magánügy, hanem olyan, mint a becsület, amelyet az ember nem szégyenkezve visel, nem titkol, s nem mondja: "Hja, kérem a becsület az magánügy."

Misszió mezőkről...



HITHAJÓ

A "Bethesda Kórházhajó" kéthetes próbaútjáról szerencsésen beszámolt. A "Bethesda Kórházhajó" nem más, mint az a hajó, amit Bolíviában építettek a kanadai és amerikai magyar keresztyének áldozatos adományából.

Július 2-án tartottuk a chaparei kis kikötő faluban a hajó ünnepélyes avatását. Az ünnepség reggel 9—12 óráig tartott.

Az áldott álom végre megvalósult. Sokáig vártunk, sok akadály tornyosult. Hosszú lenne leírni a sok bajt és küzdelmet, de nem érdemes. Elég volt átélni azokat. Maradjon a múlté.

Autóbuszon, magán kocsikon, repülőgépen érkeztek vendégeink a klinikánkhoz az ország minden részéből. A minisztériumok képviselői, élükön az ellentengernaggyal és segédtisztjével — teljes díszben — magánrepülőgéppel érkeztek. Az említett chaparei kikötő klinikánkhoz kb. 30 kilométerre van. Verőfényes vasárnap reggel volt. Ünneplőbe öltözött minden, a lelkünk is.

Feldíszített kocsikon érkezünk a kikötőbe. Zengett, zúgott a zsúfolt kocsikon, teherautókon érkezett testvéreink éneke. Százával tolongott a nép az őserdőbeli folyam mentén álló kórházhajó előtt. Megérezte a nép, hogy ez az ünnep most az övék. A hajó is díszbe öltözött. Az árboc tetején büszkén lengett a háromszínű bolíviai lobogó, piros, sárga, zöld színeivel. A parancsnoki hídon, a kormánykerék előtt, lefelé csüngve lengett a gyönyörű szép magyar zászló. Nekünk ez a zászló sokat mondott. Ilyen ünnepély most zajlott le először az őserdő közepén a világ fennállása óta. Amint néztük a látványt, csakhamar elhomályosodtak a szemeink. (Azt nagyon sajnáltuk, hogy a rendező bizottság nem tudott időben kanadai zászlót szerezni.)

9 órakor felcsendült a hangszórón a bolíviai, kanadai és a magyar himnusz. A magyar zászló méltán lengett és a magyar himnusz joggal

hangzott, hiszen a magyar keresztyének áldozatos szeretete hozta létre ezt a hajót. Számunkra felejthetetlen marad ez az élmény.

A nemzeti himnuszok elhangzása után következett az imádság, Igeolvasás és igehirdetés. Majd sorban következtek a tüzes ünnepi beszédek, avatófogadalom a kórházhajó kapitánya részéről, közben egy-egy karénnel. Végül jött a hajó kulcsának az átadása a hajó orvosának, dr. Taylornak. Az egészségügyi minisztérium képviselői, az ellentengernagy és mások legmesszebbmenő támogatásukat ígérték. Margitkám (dr. Cserepka Margit), a hajó építésének történetét mondta el, méltatva azokat az erőfeszítéseket, melyeket Sallós József testvérünk (Vancouver), dr. Csizmadia Imre egyetemi tanár testvérünk (Toronto), valamint Vajda Pál testvér a torontói baptista gyülekezet tagja végzett. A hajó költségeinek több, mint háromnegyed részét a kanadai és amerikai magyar baptista testvérek hozták össze. Az ünnepi alkalommal szépen szerepelt a cochabambai öszszevont énekár.

A meghívott vendégek részére két egy-egy órás hajóutat rendeztünk. Az első utat az ellentengernagy vezette. Látszott rajta, hogy nagyon élvezte az ünnepi eseményt. Az ápolónők frissítőkkel szolgáltak. A tömegben sok olyan egyén volt, aki még soha nem látott hajót. A kora délutáni órákban ebédrel fejeztük be az ünnepséget. (Ünneplésünket sajnos, egy autó baleset megzavarta. Klinikánk, amikor visszaértünk úgy nézett ki, mint egy mészárszék. Az orvosok és ápolónők 5 óra körül lettek készen a súlyos operációkkal. Az autó utasai nem az ünnepélyre jövő vendégek közül valók voltak.)

Este a ragyogó, csillagos "Délke-reszt" alatt sokáig elbeszélgettünk dr. Taylornal és nejevel, mindarról, amit szívünkben éreztünk. Megemlékeztünk azokról a testvérekről, akik áldozatos, imádságos szeretettel hozzájárultak, hogy ez áldottnak ígérkező álom megvalósulhasson. Törlesztés ez abból a nagy adósság-

ból, amellyel tartozunk Isten végtelel kegyelméért. Itt most magvetés történik és hisszük Isten nagyon meg fogja áldani a munkát és azokat, akik a munkát lehetővé tették. Dr. Taylor és neje, Zsuzsanna csupa-

szív emberek, őszinte, átadott életű keresztyének. Imádkozzunk értük.

Hálaadással, köszönettel és sok szeretettel,

*Cserepka János és neje,
dr. Cserepka Margit*



A hajóavatási ünnepély. A második fedélzeten J. Goitia a bolíviai baptista szövetség elnöke beszél. A korláton függ a magyar zászló. Alatta az énekkar.

BESZÁMOLO

Misszió úton

1971. július 31—szeptember 7. között.

(Első rész)

Szövetségünk Irodalmi és Misszió Bizottságának Los Angelesben tartott gyűlése alkalmával azt a megbízást kaptam, hogy augusztus hónapban látogassam meg az ország keleti részén levő gyülekezeteket.

Július 31-én ültem repülőre és még az este érkeztem meg New Yorkba, ahol Fülöp Árpád testvér a New York-i gyülekezet lelkipásztora várt kedves feleségével. Több, mint négy hétig Fülöp Árpád testvérek vendége voltam.

Augusztus elsején vasárnap reggel a New Brunswick-i gyülekezetet látogattam meg, ahol volt alkalmam Austin testvérral beszélni és ő elmondta, hogy a gyülekezet nagy kérdések előtt áll. Az imaház épülete nagyon öreg és az épület szerkezetét támasztó falak kezdik felmondani a szolgálatot, kérdés az, hogy javítsák

a régit, vagy adják el és építsenek egy újat új helyen, ami igen költséges. New Brunswickon alkalmam volt magyar vasárnapi iskolában szolgálni és a délelőtti Istentiszteleten angolul hirdetni Isten Igéjét. A gyülekezetben a nyári szabadságon lévők nélkül is szép számmal jöttek össze a testvérek. Ebédre Haliscsák testvérek hívtak meg, ők vittek ki az autóbusz állomásra és még aznap este a New York-i gyülekezetben szolgáltam az Igével magyarul.

A következő két hetet New Yorkban töltöttem. Fülöp testvérral meglátogattunk idős beteg testvéreket. Tanulságos napok voltak ezek számomra, egyrészt azért, mert az Úr egyik tapasztalt lelki munkásával lehettem együtt és láthattam azt, hogy a lelkipásztori munka milyen fontos és megtanulhattam azt, hogy a teljes egyénnel kell foglalkoznunk. Több újonnan jött család van New Yorkban és ezek részére lakás, munka, orvos keresés, költözködés az, ahol a lelkipásztor sok segítséget nyújt. Fülöp testvérek alázattal és örömmel végzik ezt a szolgálatot, és ez az egyik oka annak, hogy a New York-i gyülekezet él, mozog, adakozik, segít, szolgálja a magyarságot, részt vesz a lélekmentési munkában.

Augusztus 8-án New York-i gyülekezetben szolgáltam a Jó Isten kegyelméből angol és magyar nyelven.

Augusztus 17-én vonattal Philadelphiába mentem, ahol Faulkner testvér várt. Itt kedden és csütörtökön este jöttek össze a testvérek Faulkner testvérek otthonában az Isten Igéje köré. Áldott alkalmak voltak ezek számomra. Philadelphiában van egy buzgó, imádkozó, Igét tanulmányozó csoport. Faulkner testvérnő igen áldott munkát végez a magyar lelki irodalom terjesztésében úgy Magyarországon, mint külföldön élő magyarok között. Ez a munka sok időt, fáradságot igényel és az eredmény nem látható azonnal, de az Úr tud, lát mindent és a munka előbb utóbb meghozza a lelki gyümölcsöt. Volt itt is alkalmunk pár idős és beteg magyar honfitársunkat meglátogatni.

Augusztus 15-én délelőtt Bridgeportra mentem. Itt a magyar vasárnapi iskola osztályában szolgáltam, majd az Istentisztelet után Kish Elemér testvérek otthonukban élveztem a testvérek vendégszeretét. Kish testvérral volt alkalmunk beszélgetni a Szövetség ügyeiről és meglátni azt a munkát, amit a Szövetségünk Vagyonügyi Bizottsága végez önkéntesen, áldozatkészen. Szerettem volna visszamenni Bridgeportra, hogy több testvért meglátogassunk Kish testvérral, de ez nem sikerült az idő rövidsége miatt.

Augusztus 15-én este ismét a New York-i gyülekezetben szolgáltam. Az Úr áldása kísért utamon és éreztem az Ő vezetését napról-napra. Augusztus 22-én vasárnap úgy délelőtt, mint délután a New York-i gyülekezetben szolgáltam és az esti Istentisztelet után elbúcsúztam. Kedden este Toronto (Kanada) utaztam, hogy az ottani Testvéreknek is hirdessem Isten drága megmentő Igéjét.

E misszió út alkalmával a legtöbb időt a New York-i gyülekezetben töltöttem és ennek az útnak anyagi költségeit 50%-ban a New York-i gyülekezet és 50%-ban Szövetségünk

Misszió Bizottsága fedezte, az 1971—72 költségvetésből.

A torontói gyülekezetben augusztus 29-én szolgáltam délelőtt és délután és a Ramai Tábor évfárási ünnepén szolgáltam szeptember 5-én. Innen sürgősen vissza kellett utaznom a Szemináriumba Kaliforniába, ahol a tanítás szept. 7-én kezdődött.

Istennek legyen hála és dicsőség, hogy volt lehetőség erre az útra és alkalmat nyertem arra, hogy több gyülekezetet meglátogathattam. Szövetségünk Misszió Bizottsága szívügyévé tette, hogy Magyar testvéreinket felkeressük.

Hunter-Vadász János

kora ellenére (nyolcvan felüli) is fiatalos lelkesedéssel hozta Isten üzenetét. Az ünnepi sorrendet Révész László ny. prédikátor testvér vezette le. Fél tíz felé járt az idő, mire esti ünnepélyünk véget ért. Az ünneplő testvériség nem oszlott el, hanem a nőegylet által elkészített kávé, sütemény — kirántott csirke (azt is sütöttek) — mellett az éjfél óráig társalogtak. Az estéli ünnepélyen szépen közreműködtek a helybeli magyar református testvérek.

Hálaadásunk és dicséretünk az Úrhoz száll a sok áldásért 60 éven keresztül.

Kovács Gusztáv

Vidám elme jó orvosság

A lángoló ifjú nem tudta, hogy mit vegyen szíve választottjának születésnap ajándéku. Megkérdezte édesanyját: "Mama, ha 18 éves lennél, mit kívánnál születésnapodra?"

"Semmi mást, fiam!" — mondta a korát érző mama.

A roszkatag, öreg batár megállt az express autótút vám-szedő fülkéjénél (toll gate) s a vezető nem bírta megindítani. A pénzszedő türelmetlenül szólt: "Ötven cent!"

"Rendben van, tied" — szólt az autós, kiszállt és otthagya a kocsi.

Az egyik skót, aki mindent ingyen akart kapni megkérdezte a szakértő kertészt: "Mit lehetne az olyan kertbe ültetni, ami kevés esőt kap, délután erős napsugár éri és a talaja köves?"

"Zászlórudat, barátom!" — szólt a tanács.

60 ÉVES FENNÁLLÁSI ÜNNEPÉLY KIJLINGBEN (Kanada)

Július 9-én tartotta a kiplingi *Calvary Baptist Church*, a volt magyar baptista gyülekezet fennállási évfordulóját. 60 évre, sok áldásra, öröme és megpróbáltatásra nézhet vissza a gyülekezet. Az ünnepély hangja az a megállapítás volt, hogy jó és kegyelmes volt hozzánk az Úr.

Az ünnepség napján háromszor gyűlt össze gyülekezetünk az ünneplő közönséggel együtt. A 125 helylyel rendelkező imaházunk háromszor telt meg zsúfolásig. A reggeli istentiszteleten, de. 10 órakor az angol előljáráóság köszöntései után a nyugat-kanadai baptista szövetség elnöke, *dr. Renfree* hirdette az ígét. Tizenkét órakor a nőegylet szolgált ebéddel, amelyre vendégül látta az ünneplő sereget. Az ebédet "buffet style" módon szolgálták fel.

A du. 3 órai összejövetelen a helybeli gyülekezetekből jövő üdvözlések hangzottak el, majd *Bruce Haskins* prédikátor testvér a Saskacheawan kerületi elnök szólt Isten ígétjé. 5:30-kor nőegyletünk ismét megvendégelte szépen feldíszített asztalokon feltálat finom ételekkel a közönséget. A vacsora után a közönség egy része nem ment haza, hanem ismerkedve, társalogva várta meg az esteli ünnepély kezdetét.

Az esti ünnepély 7:30-kor kezdődött. Ezen az összejövetelen minden magyarul ment. Az igehirdető *Mónus János*, a gyülekezet első prédikátora volt. Mónus testvér magas

FRANCE — "Can you tell me the truth? If there is a certainty, answer me quickly because, in my weariness and solitude, I am in a hurry to know it. If one's life can be changed, tell me what it is necessary to do!"

Olvassuk, tanulmányozzuk a Szentírást

Vasárnapi iskolai lecke. 1972. október 1. Társadalmi változások, tömeg információ. Tim. II. 4:1—5; Filippi 4:8—9.

Aranymondatt: Efézus 4:25.

Hétfő, szept. 25. A híradás álnoksága. Ef. 4:11—16.

Kedd, szept. 26. Légy áldásos a hallgatóknak. Ef. 4:25—32.

Szerda, szept. 27. "Ezekről gondolkodjatok." Filippi 4:4—9.

Csüt., szept. 28. A félrevezetés kísértése. Tim. II. 4:1—5.

Péntek, szept. 29. A nyelv bűnei. Jakab 3:1—12.

Szombat, szept. 30. A bölcsesség, amely felülről jön. Jakab 3:13—18.

Vas., okt. 1. A jó hír közlése. Róma 15:14—21.

Vasárnapi iskolai lecke. 1972. október 8. Társadalmi változások, a városi élet. Mózes I. 11:1—8; Zakariás 8:3—5; János 17:15—18.

Aranymondatt: Róma 12:2.

Hétfő, okt. 2. Büszkeség bukást hoz. Mózes I. 11:1—9.

Kedd, okt. 3. A gyönyörű város. Zakariás 8:1—8.

Szerda, okt. 4. Hogyan építsünk gyönyörű várost? Zakariás 8:9—19.

Csüt., okt. 5. A világhoz való viszony. János 17:15—19.

Péntek, okt. 6. Az Evangélium társadalmi jólétet hoz. Ap.cs. 19:23—41.

Szombat, okt. 7. A mennyei társadalom. Ján. jel. 21:10; 22—27.

Vas., okt. 8. Béke a városban. Zsolt. 125.

Vasárnapi iskolai lecke. 1972. október 15. Az egyén kihasználása: erkölcsi forradalom. Kor. I. 7:1—7; Thess. I. 4:1—8.

Aranymondatt: Kor. I. 6:19—20.

Hétfő, okt. 9. Jézus példaadása a tiszta életre.

Kedd, okt. 10. Pál tanácsa. Kor. I. 7:1—7.

Szerda, okt. 11. Isten szentségre hívott. Thess. I. 4:1—8.

Csüt., okt. 12. Szolgátság, vagy szabadság? Kor. I. 6:12—20.

Péntek, okt. 13. "Eredj el és többé ne vétkezzél!" Ján. 8:1—11.

Szombat, okt. 14. Mi a szeretet? Kor. I. 13.

Vas., okt. 15. Tegyük az Atya akaratát. Máté 7:21—29.